

TRANSCRIPT - PATIENT ZERO: EPISODE SEVEN

Angeline:

Hi, I am Beus Lunaire, the voice of Angeline Guzman. I hope you're enjoying these episodes of Patient Zero. Maybe you are enjoying them enough that you'd like to hear them sooner and without ads? You can do that by joining Patreon. It's the perfect way to support Observer Pictures. To find out more, visit Apollyon dot Observer Pictures dot com and click "Become a Member."

If a monthly membership isn't for you, you can also do a one time donation at ko-fi.com/observerpix. That is KO dash FI dot com slash Observerpix. Every donation counts, and you will be helping us a lot. Thank you and happy listening.

Narrator:

Observer Pictures presents Patient Zero. This is Episode Seven: Day 9: The Bite.

Reyna:

Lucas, what happened?

Lucas:

I think a snake bit me.

Reyna:

Holy shit, will you forget about the recorder?

Lucas:

No. I want to make sure we document.

Angeline:

What happened?

Lucas and Reyna:

Snake bite.

Angeline:

Rodolfo, *llama al transporte. (Get transport.)*

Rodolfo:

Claro. Estoy en eso. (Of course, I'm on it.)

Lucas:

Creo... Creo la pise. (I think... I think I stepped on it.)

Angeline:

Of course you were bitten by a snake. *Te dije que tuvieras cuidado. Me hiciste caso. No? Mira entonces lo que ha pasado. (I told you to be careful. But you ignored me, no? Then look what has happened.)*

Lucas:

Siento es cuidado. (I was being careful.)

Angeline:

Y Mira lo que ha pasado. De verdad, que como un niño pequeño: Te envalentonas, vas de temerario y al final pasa. (And look what happened. Really, like a little boy: You get brave, you go reckless and in the end what happens.)

Rodolfo (speaking over Angeline in the background):

Base, este es el campamento A2. Necesitamos evacuación de emergencia nivel 3 en mis coordenadas para un pasajero. (Base, this is Camp A2. We need level 3 emergency evacuation at my coordinates for a passenger.)

Angeline:

Dos. Yo voy con él. (Two. I'm going with him.)

Rodolfo:

Corrección, evacuación para dos pasajeros. (Correction, evacuation for two passengers.)

Angeline:

¿Lo viste? (Did you see it?)

Lucas:

Solo por un momento. Sé que no era una terciopelo. El color estaba mal. (Just for a moment. I know it wasn't a terciopelo. The color was wrong.)

Angeline:

¿Era amarilla o era verde? (Was it yellow or green?)

Lucas:

Era amarillenta...verde. Más— Más verde que amarilla, creo. (It was yellowish...green. More— More green than yellow, I think.)

Angeline:

¿No estás seguro? Tú eres el especialista. (You don't know? Aren't you the specialist?)

Lucas:

Soy un ecologista y me estoy revolcando en el suelo con el dolor. (I'm an ecologist, and I'm on the ground in pain.)

Rodolfo:

El transporte está a cinco minutos. Transport will be here in five minutes.

Angeline:

Bien. Eso significa que estará en el hospital en menos de media hora. (Good. That means you'll be at the hospital in less than half an hour.)

Rodolfo:

Menos, si nos envían al dron bueno. (Less if they send the good drone.)

Angeline:

Entonces esperemos que sea el dron bueno. Dr. Mitchell, necesito que tomes— (So let's hope for the good drone. Dr. Mitchell, I need you take—)

Reyna:

Wait! I'm sorry, I very much want to help, but I have no idea what's going on because everyone's speaking too fast. English is my first language, remember?

Angeline:

I... I'm sorry. Dr. Mitchell, there's a marker in the side pocket of my bag. I need you to mark the area and time of the bite.

Reyna:

Okay.

Angeline:

Then I will wrap it. Now that I've got the area clean, we need to take off his shoes, socks ,and watch. Rodolfo, will you help?

Rodolfo:

Sí.

Angeline:

Did you see the snake?

Reyna:

No. Unfortunately, no.

Angeline:

Dr. Soto, describe the pain to me.

Lucas:

There's a slight throbbing through my entire leg all the way to my hip. It's more severe at the puncture wound. I'm feeling lightheaded. My breathing's a little labored, but I think that's the adrenaline.

Angeline:

From the look of the bite and your symptoms, I don't believe this is an Eyelash Viper bite, thankfully. You would probably have passed out by now.

But the snake you're describing,...it can't be that. It's very rare: a Blotched Palm pit viper.

Lucas:

I've never even heard of that.

Angeline:

They are usually found at higher elevations than here. Most people have never seen them.

Lucas:

Oh, it could very well be in this area now.

Angeline: I have no idea if this polyvalent antivenom will work, but it's all I have. We haven't had a reported bite from that type of a snake in 40 years.

Rodolfo, necesito saber la especie de la serpiente. ¿Puedes encontrarla?

Rodolfo:

[unintelligible] *Puedo probar. (I can try.)*

Lucas:

Hold on! We can't disturb this area too much. We have to keep the toads in mind.

Reyna:
Lucas!

Lucas:
What?! Those toads could be Lazarus creatures. We cannot risk them. You know that.

Angeline:
Lo *siento*, you are willing to risk your life *por unos sapos*?

Lucas:
Absolutely. Yes. I'm just one of billions of humans.

Angeline:
Well, you are my one patient. I will not risk your life. Rodolfo, *encuéntrame esa serpiente*. (*Find me that snake.*)

Rodolfo:
Claro.

Narrator:
This episode featured the voices of Manuel Ravelo as Lucas, Juliana Gutiérrez Arango as Reyna, Beus Lunaire as Angeline, and me, J Cuevas, as Rodolfo and narrator.

Written, directed and produced by Faith McQuinn. Sound Design and Mix by Joshua Suhy. Casting Assistance by Courtney Holly. Theme Music by Wild Wander provided by Soundstripe Music.

For more information, visit Apollyon dot Observer Pictures dot com. If you enjoyed this episode, please leave a review on Podchaser or Apple Podcasts, and, more importantly, tell a friend.